

KITCHEN SCALE

Model:

HKS-BK5USB



- Kitchen scale
- Capacity: 5 kg
- USB-C charging

HEINNER

1. INTRODUCTION

Please read the instructions carefully and keep the manual for future information.

This manual is designed to give all necessary instructions concerning installation, use and maintenance of the unit. In order to operate the unit correctly and safely, please read this instruction manual carefully before installation and use.

2. CONTENT OF YOUR PACKAGE

- ➔ **Kitchen scale**
- ➔ **User manual**
- ➔ **Certificate of warranty**
- ➔ **Declaration of conformity**

3. FEATURES

GENERAL

1. Indicate volume of water and milk
2. Two weight unit systems g(kg)、lb:oz convertible
3. Two volume unit systems ml、fl'oz convertible
4. Built-in rechargeable battery: 3.7V
5. Low battery power / Overload indication
6. With high precision strain gauge sensor
7. With zero 、tare function
8. Auto off

DISPLAY INDICATIONS

A small rectangular box containing the text "Err" in a monospaced font.

OVERLOAD INDICATION

When LED shows "Err", it is overloaded (Max capacity is shown on the product), please take off the loads to prevent damage to the scale.

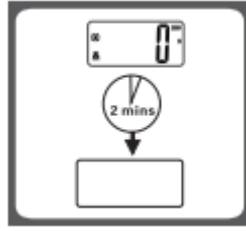
A small rectangular box containing the text "Lo" in a monospaced font.

LOW BATTERY INDICATION

When LED shows "Lo", battery power is low, please replace with new battery.

AUTO OFF and MANUALLY SHUT OFF

Auto shut-off occurs if display shows '0' or shows the same weight reading for 2 minutes.



To maximize battery life, always press again to turn off the scale after using. Note: when display shows "0", press to turn off the scale; when display shows weight reading, press for 3 seconds to turn off the scale



4. USING THE APPLIANCE



BUTTONS FUNCTION

UNIT Mode conversion, Unit conversion

ON/OFF Turn on / Turn off / Zero / Tare

WEIGHING

If the scale is with both unit systems of Metric (g, ml) or Imperial (lb:oz, fl'oz), press button to choose working mode (weight, milk volume, water volume), then long press button to convert between two systems. Take the conversion of weight unit for example:

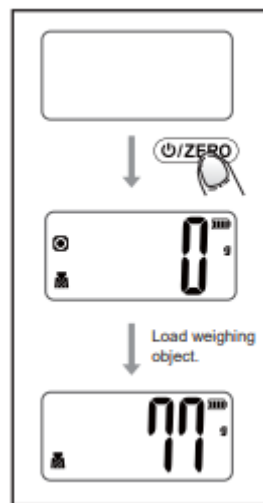


When setting g as weight unit, the default volume unit is ml; When setting lb:oz as weight unit, the default volume unit is fl'oz

TO START WEIGHING

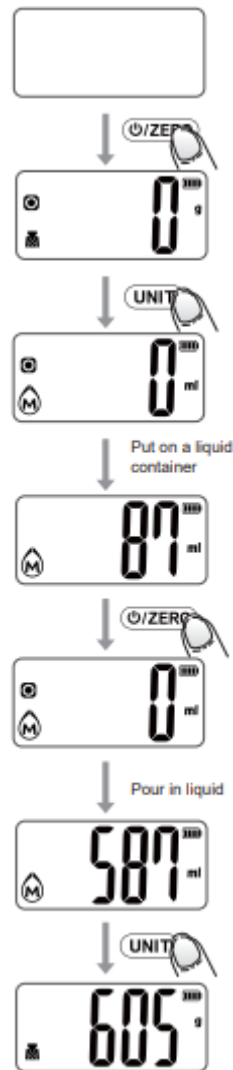
Weighing mode

- A. Place the scale on a solid and flat surface.
- B. Place bowl (if used) on the scale.
- C. Press to turn on the scale.
- D. Wait until LCD shows "0" to start weighing. Press to convert to weight mode if needed.
- E. Load weighing object on to start weighing. LCD will show the weight reading.
- F. If the weighing object is water or milk, press button to choose volume mode and view the volume of weighing object.



VOLUME MEASURING

- A. Place the scale on a solid and flat surface.
- B. Press to turn on the scale.
- C. Wait until LCD shows "0", and press button to choose "Water" or "Milk" mode.
- D. Put a liquid container onto the scale platform.
- E. Press button to reset LCD to "0".
- F. Pour liquid (water or milk) into the container, LCD shows the volume of the liquid.
- G. Press button to choose "Weight" mode and view the weight of liquid.



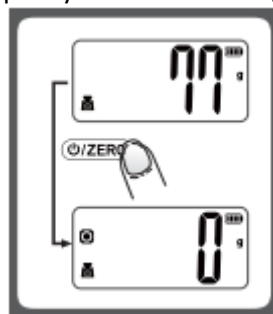
TARE FUNCTION


To weigh different loads consecutively without removing loads from the scale. Put first Load on the scale, get weight reading.

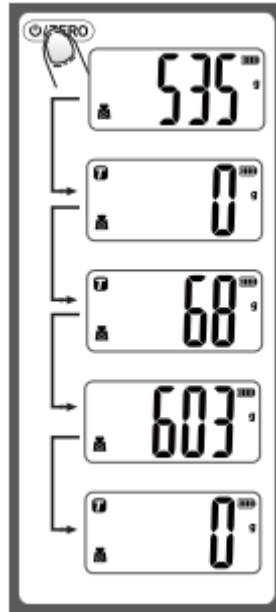
Press button **O/ZERO** to reset the LCD reading to "0" before adding next load. You can repeat this operation.



Condition 1: "ZERO" function When total sum of all loads on scale $\leq 4\%$ of scale's max. weight capacity.

($4\% = 80\text{g}$ when capacity is 2000g ; 200g when capacity is 5000g) LCD will show ----- or Og each time **O/ZERO** is pressed. ----- means not stable, please wait for a moment. Og and meanwhile an icon o on the LCD mean ZERO function is activated. Max.weight capacity remains unchanged.



Condition 2: "TARE" function When total sum of all loads on scale >4% of scale's max. weight capacity. (4%=80g when capacity is 2000g; 200g when capacity is 5000g) LCD will show ----- or Og each time  is pressed. ----- means not stable, please wait for a moment. Og and meanwhile an icon T on the LCD mean TARE function is activated. Max.Weight capacity is reduced by total weight of all loads.



Under this condition: By pressing , you can see the total weight of all loads on the scale. If you want to weigh more loads, just press  to reset LCD reading to '0' again.

TO CHARGE

1. The product should be fully charged when firstly used or after long-time stored. Battery symbol flashes during charging and disappears when charging is finished. It takes about 90 minutes to finish.
2. Please use Android 5V charger with current less than or equal to 2A. charger with voltage greater than 5V is not allowed.
3. Suggest charging every 3 months if the product isn't used for a long time.

5. CLEAN AND CARE

1. Clean the scale with a slightly damp cloth. DO NOT immerse the scale in water or use chemical / abrasive cleaning agents.
2. All plastic parts should be cleaned immediately after contact with fats, spices, vinegar, and strongly flavored / colored foods. Avoid contact with acids citrus juices.
3. Always use the scale on a hard, flat surface. DO NOT use it on carpet.
4. DO NOT strike, shake or drop the scale.
5. The scale is a high precision device. Please take care of it.
6. Store the product in a cool and dry place. Ventilated position is preferred for charging, because too high or too low temperature affects the battery function.
7. If the scale can't be turned on, please check whether the power is enough. It should be fully charged when first used or after long-time stored, because it may gradually discharge automatically.
8. Please use specified charger and approved accessory, including charging cable.

9. This product can't be discarded as household garbage and should be sent to collection points for electrical and electronic equipment.
10. The scale is for family use only, not for commercial purpose.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model and Serial Number.

The information can be found on the rating plate. Subject to change without notice.

TECHNICAL DATA

Capacity	5 kg
Power	3.7V LI battery

Thank you for purchasing this product. If you need support with your product, visit our website using the links below.

Get User manuals: <https://www.heinner.ro>

Get Service information: <https://www.heinner.ro>



Environment friendly disposal

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community.



Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 8 56, www.heinner.com, www.nod.ro

CÂNTAR DE BUCĂTĂRIE INTELIGENT

Model:

HKS-BK5USB



- Cântar de bucătărie
- Sarcină maximă: 5 kg
- Incarcare USB-C

HEINNER

1. INTRODUCERE

Vă rugăm să citiți instrucțiunile cu atenție și să păstrați manualul pentru consultări ulterioare.

Acest manual are scopul de a vă oferi toate instrucțiunile necesare cu privire la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de instalare și utilizare.

2. CONȚINUTUL PACHETULUI DUMNEAVOASTRĂ

- ➔ **Cântar de bucătărie**
- ➔ **Manual de utilizare**
- ➔ **Certificat de garanție**
- ➔ **Declarație de conformitate**

3. CARACTERISTICI

GENERALITĂȚI

1. Indică volumul de apă și lapte.
2. Două sisteme de unitate de greutate g(kg)、lb:oz convertibil
3. Două sisteme de unitate de volum ml、fl'oz convertibil
4. Baterie reîncărcabilă încorporată: 3,7V
5. Indicator baterie descărcată / Indicație de suprasarcină
6. Senzor de presiune de înaltă precizie
7. Funcție zero 、 tara
8. Oprire automată

INDICAȚIILE AFIȘAJULUI



INDICARE SUPRASARCINĂ

Atunci când ecranul LED afișează mesajul „Err”, aparatul este supraîncărcat (sarcina maximă este indicată pe produs). Vă rugăm să luați obiectele de pe cântar, pentru a preveni deteriorarea acestuia.

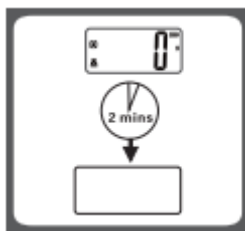


INDICARE BATERIE CONSUMATĂ

Atunci când ecranul LED afișează mesajul „Lo” (ceea ce indică descărcarea bateriei), înlocuiți bateria cu una nouă.

OPRIREA AUTOMATĂ ȘI OPRIREA MANUALĂ

Dacă nu apăsați pe niciun buton sau nu există nicio modificare a greutateii timp de doua minute, cântarul se oprește automat.



Pentru a maximiza durata de viață a bateriei, apăsați întotdeauna din nou butonul Zero pentru a opri cântarul după utilizare. Notă: când afișajul arată „0”, apăsați pentru a opri cântarul; când afișajul arată greutatea, apăsați timp de 3 secunde pentru a opri cântarul



4. UTILIZAREA APARATULUI



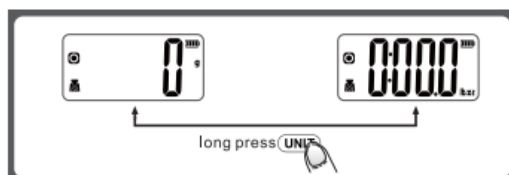
FUNȚIILE BUTOANELOR

UNIT COMUTARE ÎNTRE UNITĂȚILE DE MĂSURĂ

0/ZERO PORNIRE / OPRIRE / ZERO / TARA

CÂNTĂRIREA

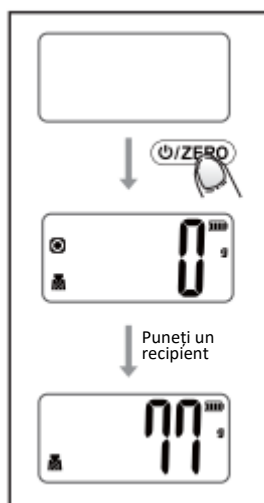
Cântărirea poate fi efectuată atât în sistem metric (g, ml), cât și în sistem anglo-saxon (lb:oz, fl'oz). Apăsați pe butonul MODE pentru a selecta modul de funcționare (cântărire, volum lapte, volum apă), apoi apăsați pe butonul UNIT pentru a comuta între cele două sisteme.



Dacă unitatea de măsură pentru greutate este g, unitatea de măsură prestabilită pentru volum este ml.
Dacă unitatea de măsură pentru greutate este lb: oz, unitatea de măsură prestabilită pentru volum este fl'oz.

EFECTUAREA CANTARIRII

- Așezați cântarul pe o suprafață solidă și plană.
- Așezați recipientul (în caz de utilizare) pe cântar.
- Apăsați ON/OFF pentru a intra în modul de cântărire.
- Așteptați până când afișajul indică toate informațiile.
- Puneți pe cântar ingredientul (sau recipientul) pe care doriți să îl cântăriți. Afișajul va indica valoarea măsurată.
- Dacă puneți pe cântar apă sau lapte, apăsați pe butonul MODE pentru a selecta modul de măsurare a volumului



FUNCȚIA „TARĂ”

Această funcție este utilizată pentru cântărirea consecutivă a mai multor ingrediente, fără a lua de pe cântar ingredientele cântărite anterior.

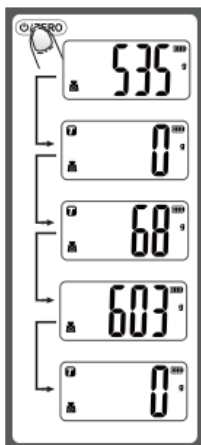
Puneți primul ingredient pe cântar și măsurați greutatea acestuia.

Apăsați butonul pentru a reseta citirea LCD la „0” înainte de a adăuga următoarea încărcare.

Situația 1: Funcția de aducere la zero - atunci când suma tuturor obiectelor aflate pe cântar $\leq 4\%$ din capacitatea maximă a cântarului. (4% = 80g atunci când capacitatea este de 2000g; 200g atunci când capacitatea este de 5000g)



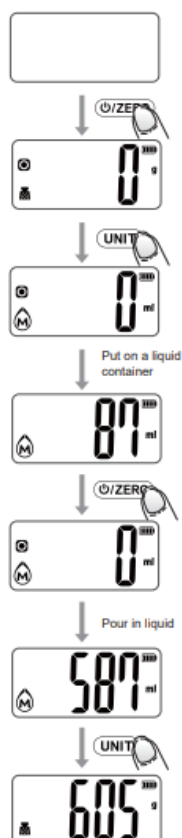
Situația 2: Funcția „TARĂ” - atunci când suma tuturor obiectelor aflate pe cântar > 4% din capacitatea maximă a cântarului (4% = 80g atunci când capacitatea este de 2000g; 200g atunci când capacitatea este de 5000g).



În această condiție: Apăsând **ZERO**, puteți vedea greutatea totală a tuturor sarcinilor de pe cântar. Dacă doriți să cântăriți mai multe încărcături, doar apăsați pentru a reseta citirea LCD la „0” din nou.

MASURAREA VOLUMULUI

- Așezați cântarul pe o suprafață solidă și plană.
- Apăsați pe butonul pentru pornirea cântarului.
- Așteptați până când afișajul indică „0”, apoi apăsați pe butonul MODE pentru selectarea modului de funcționare.
- Puneți un recipient pentru lichide pe platforma cântarului. Afișajul va indica greutatea recipientului.
- Apăsați pe butonul pentru aducere la zero sau tară.
- Turnați lichidul (apă sau lapte) în recipient, iar afișajul va indica volumul lichidului.
- Apăsați pe butonul MODE pentru a alege modul „Cântărire”, iar afișajul va indica greutatea lichidului



INCARCAREA

1. Produsul trebuie să fie complet încărcat la prima utilizare sau după depozitare îndelungată. Simbolul bateriei clipește în timpul încărcării și dispare când încărcarea este terminată. Este nevoie de aproximativ 90 de minute pentru finalizare.
2. Vă rugăm să utilizați încărcătorul Android 5V cu un curent mai mic sau egal cu 2A. Încărcarea cu o tensiune mai mare de 5V nu este permisă.
3. Este recomandată încărcarea la fiecare 3 luni dacă produsul nu este utilizat o perioadă lungă de timp.

5. CURĂȚARE ȘI ÎNGRIJIRE

1. Curățați cântarul cu o cârpă ușor umezită. NU introduceți cântarul în apă și nu utilizați substanțe chimice de curățare sau agenți de curățare abrazivi. Depozitați aparatul într-un loc răcoros și uscat.
2. Toate componentele din plastic trebuie curățate imediat după ce intră în contact cu grăsimi, condimente, oțet și alimente cu arome/culori intense. Evitați contactul cu sucuri de citrice acide.
3. Folosiți întotdeauna cântarul pe o suprafață solidă și dreaptă, menținând cântarul nemișcat în timpul cântării.
4. Acest produs este un instrument de precizie, vă rugăm să îl manevezați cu grijă. Nu loviți, nu agitați și nu scăpați cântarul.
5. În cazul în care aparatul nu pornește, verificați dacă bateriile sunt montate și asigurați-vă că acestea nu sunt consumate.
6. Depozitați produsul într-un loc răcoros și uscat. Poziția orizontală este preferată pentru încărcare, deoarece temperatura prea ridicată sau prea scăzută afectează funcționarea bateriei.
7. Feriți produsul de temperaturi ridicate.
8. Vă rugăm să utilizați încărcătorul specificat și accesoriul autorizat, inclusiv cablul de încărcare.
9. Acest produs nu poate fi eliminat ca deșeu menajer și trebuie depus la punctele de colectare pentru echipamente electrice și electronice.
10. Produsul este destinat numai uzului casnic, nu și celui comercial.

SERVICE ȘI ASISTENȚĂ PENTRU CLIEȚI

Utilizați numai piese de schimb originale.

Când contactați centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți la îndemână următoarele informații: Denumirea modelului și numărul de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice. Acestea pot suferi modificări fără o notificare prealabilă.

DATE TEHNICE

Sarcină maximă	5 kg
Alimentare	3.7V Li

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs! Dacă aveți nevoie de asistență în ceea ce privește produsul dumneavoastră, vizitați site-ul nostru web utilizând linkurile de mai jos.

Obțineți manuale de utilizare: <https://www.heinner.ro>

Obțineți informații privind reparațiile: <https://www.heinner.ro>



MASURI PENTRU PROTECTIA MEDIULUI

Va informam ca persoanele fizice au urmatoarele obligatii prin legislatia specifica privind protectia mediului si regimul deseurilor:

- Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE), pot contine substante periculoase pentru mediu si sanatatea umana. Conform OUG 5/2015, exista obligativitatea predarii acestora, pentru tratarea corespunzatoare si valorificarea componentelor reciclabile. Societatea Network One Distribution S.R.L. este platitoare de taxa de "timbru verde" pentru fiecare Echipament Electric si Electronic (EEE) pe care il pune pe piata. Acest cost asigura tratarea ulterioara a echipamentelor uzate colectate. Din acest motiv, odata ce devine deșeu, produsul EEE poate fi predat gratuit operatorului Dvs. de salubritate, la magazine atunci cand achizitionati alt echipament similar, sistemul "unul la unu" sau la punctul de colectare organizat de Primaria Sectorului / localitatii Dvs.
- Simbolul (marcajul) aplicat produselor, care indica faptul ca deseurile DEEE, bateriile si acumulatorii - fac obiectul unei colectari separate, il reprezinta o pubela barata cu o cruce.



Aceste masuri vor ajuta la protejarea mediului

Societatea Network One Distribution S.R.L. este inregistrata in Registrul de punere pe piata a echipamentelor electrice si electronice, avand numarul de inregistrare: RO-2016-03-EEE-0201-IV. De asemenea, au fost intocmite si sunt gestionate: Registrul de Retragere EEE si Registrul de Rechemare EEE, in conformitate cu HG 322/2013. Totodata societatea este inregistrata in Registrul de punere pe piata a bateriilor, avand numarul de inregistrare: RO-2011-03-B&A-0283.

Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-ați cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu conține materialele dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

Va multumim ca participati alaturi de noi la protejarea mediului si a sanatatii umane!



HEINNER este marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.



Importator: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

ИНТЕЛИГЕНТНА КУХНЕНСКА ВЕЗНА

Модел:

HKS-BK5USB



- Кухненска везна
- Максимално натоварване: 5 кг
- USB-C зареждане

HEINNER

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Моля прочетете внимателно инструкциите и запазете наръчника за бъдещи справки.

Този наръчник има за цел да Ви предостави всички необходими инструкции по отношение на инсталирането, използването и поддържането на уреда. Преди инсталиране и използване на уреда, с цел правилна и безопасна употреба на уреда, моля прочетете внимателно този наръчник с инструкции.

2. СЪДЪРЖАНИЕ НА ВАШИЯ ПАКЕТ

- ➔ Кухненска везна
- ➔ Наръчник за употреба
- ➔ Сертификат за гаранция
- ➔ Декларация за съответствие

3. ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОБЩИ УКАЗАНИЯ

1. Посочете обема вода и мляко
2. Две системи за тегловни единици g(kg)、lb:oz кабриолет
3. Системи с две обемни единици ml、fl'oz конвертируеми
4. Вградена акумулаторна батерия: 3.7V
5. Ниска мощност на батерията / Индикация за претоварване
6. С високо прецизен тензометричен сензор
7. С нулева、тара функция
8. Автоматично изключване

ИНДИКАЦИИ НА ДИСПЛЕЕ



ИНДИКАЦИЯ ЗА ПРЕТОВАРВАНЕ

Когато LED екранът показва съобщението „Err“, уредът е претоварен (максималното натоварване е посочено върху продукта). Моля, отстранете предметите от везната, за да предотвратите повредата ѝ.

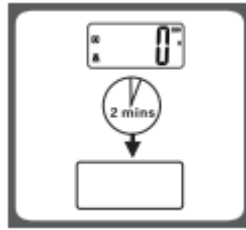


ИНДИКАЦИЯ ЗА ИЗТОЩЕНА БАТЕРИЯ

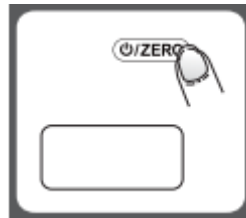
Когато LED екранът показва съобщението „Lo“ (което е индикация за разредена батерия), сменете батерията с нова.

АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ И РЪЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

Автоматично изключване се случва, ако дисплеят показва '0' или показва същото отчитане на теглото в продължение на 2 минути.



За да увеличите живота на батерията, винаги натискайте отново, за да изключите везната след употреба. Забележка: когато дисплеят показва „0“, натиснете, за да изключите везната; когато дисплеят покаже отчитане на теглото, натиснете за 3 секунди, за да изключите скалата



4. ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА



ФУНКЦИИ НА БУТОНИТЕ

UNIT Преобразуване на режим, Преобразуване на единици (продължително натискане)

0/ZERO Включване / Изключване / Нула / Тара

ТЕГЛЕНЕ

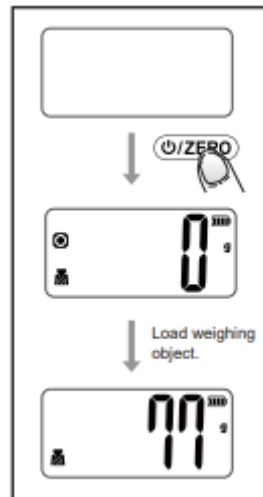
Ако везната е с двете единици на метрична (g, ml) или имперска (lb:oz, fl'oz), натиснете бутона, за да изберете режим на работа (тегло, обем на млякото, обем на водата), след което натиснете продължително бутона, за да конвертирате между две системи. Вземете например преобразуването на единица тегло:



Когато зададете g като единица за тегло, единицата за обем по подразбиране е ml; Когато задавате lb:oz като единица за тегло, по подразбиране единица за обем е fl'oz

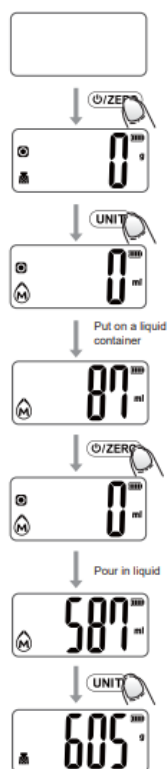
ЗА ДА ЗАПОЧНЕТЕ С ТЕГЛЕНЕТО

- Поставете везната върху твърда и равна повърхност.
- Поставете съда (в случай на употреба) върху везната.
- Натиснете леко с ръка везната, за да я включите.
- Изчакайте, докато дисплея показва цялата информация.
- Сложете на везната съставката (или съда), които искате да претегляте. Дисплеят ще покаже измерената стойност.
- Ако сложите на везната вода или мляко, натиснете бутона MODE за да изберете режима за измерване на обема.



ИЗМЕРВАНЕ НА ОБЕМ

- Поставете везната върху твърда и равна повърхност.
- Натиснете бутона за включване на везната.
- Изчакайте докато дисплея показва „0“, след това натиснете бутона MODE за избор на работния режим.
- Сложете съд за течности върху платформата на везната. Дисплеят ще показва теглото на съда.
- Натиснете бутона за нулиране или тарата.
- Излейте течността (вода или мляко) в съда, а дисплеят ще покаже обема на течността.
- Натиснете бутона MODE за да изберете режимът „Претегляне“, а дисплеят ще покаже теглото на течността.

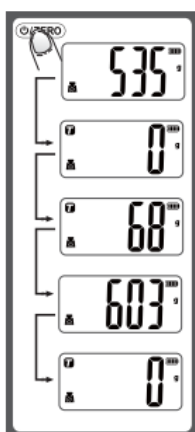


ФУНКЦИЯ ТАРА

Тази функция се използва за последователното претегляне на повече съставки, без да се вземат от везната предварително претеглените съставки.

Ситуация 1: Функция за нулиране – когато сумата на всички предмети намиращи се върху везната $\leq 4\%$ от максималния капацитет на везната. (4% = 80 г. когато капацитетът е 2000 г.; 200 г. когато капацитетът е 5000 г.)

Ситуация 2: Функция „ТАРА“ - когато сумата на всички предмети намиращи се върху везната $> 4\%$ от максималния капацитет на везната (4% = 80 г. когато капацитетът е 2000 г.; 200 г. когато капацитетът е 5000 г.).



При това условие: Като натиснете , **ZERO** можете да видите общото тегло на всички товари на везната. Ако искате да претеглите повече товари, просто натиснете, за да нулирате **ZERO** показанията на LCD на "0" отново

ЗА ЗАРЕДЯВАНЕ

1. Продуктът трябва да бъде напълно зареден, когато е използван за първи път или след дълго съхранение. Символът на батерията мига по време на зареждане и изчезва, когато зареждането приключи. Завършването отнема около 90 минути.
2. Моля, използвайте зарядно устройство Android 5V с ток по-малък или равен на 2A. зарядно устройство с напрежение, по-голямо от 5V, не се допуска.
3. Препоръчваме зареждане на всеки 3 месеца, ако продуктът не се използва дълго време.

5. ПОЧИСТВАНЕ И ОПАЗВАНЕ

1. Почистете везната с леко влажна кърпа. Не потапяйте везната във вода и не използвайте абразивни почистващи химически вещества или почистващи агенти. Съхранявайте уреда на хладно и сухо място.
2. Всички пластмасови компоненти трябва да се почистват веднага след контакт с мазнини, подправки, оцет и силно ароматизирани/оцветени храни. Избягвайте контакт с киселинни цитрусови сокове.
3. Винаги използвайте везната върху твърда и равна повърхност, като държите везната неподвижна по време на претеглянето.
4. Този продукт е прецизен инструмент, моля, боравете с него внимателно. Не удряйте, не разклащайте и не изпускате везната.
5. Ако уредът не се включва, проверете дали батериите са поставени и се уверете, че не са изтощени.
6. Предпазвайте продукта от високи температури.
7. Съхранявайте продукта на хладно и сухо място. Вентилираната позиция е за предпочитане за зареждане, тъй като твърде високата или твърде ниската температура се отразява на функцията на батерията
8. Този продукт не може да се изхвърля като битов отпадък и трябва да се предава в пунктовете за събиране на електрическо и електронно оборудване.
9. Моля, използвайте определено зарядно устройство и одобрен аксесоар, включително кабел за зареждане
10. Продуктът е предназначен само за домашна употреба, а не за търговска употреба.

СЕРВИЗ И ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Използвайте само оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран сервизен център, уверете се, че имате под ръка следната информация: Наименование на модела и сериен номер.

Информацията може да бъде намерена на табелката с технически данни. Те подлежат на промяна без предварително уведомление.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Максимално натоварване	5 кг
Захранване	3.7 Li Battery

Благодарим Ви за закупуването на този продукт! Ако се нуждаете от помощ за вашия продукт, посетете нашия уебсайт, като използвате линковете по-долу.

Получете ръководства за употреба: <https://www.heinner.ro>

Получете информация за ремонт: <https://www.heinner.ro>



Изхвърляне на отпадъците по начин, отговорен за околната среда

Можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля спазвайте местните разпоредби: Предайте нефункциониращото електрическо оборудване на център за събиране на отпадъци от електрическо оборудване.



HEINNER е регистрирана марка на компанията **Network One Distribution SRL**.

Останалите търговски марки и наименованията на продуктите са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Нито една част от спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или средство, или използвана за получаване на производни като преводи, трансформации или адаптации, без предварителното съгласие на компанията NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Всички права запазени.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Този продукт е проектиран и произведен в съответствие със стандартите и нормите на Европейската общност.



Вносител: **Network One Distribution**

ул. Марчел Янку № 3-5, Букурещ, Румъния

Тел: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

INTELLIGENS KONYHAI MÉRLEG

Modell:

HKS-BK5USB



- Konyhai mérleg
- Maximális terhelhetőség: 5 kg
 - USB-C töltés

HEINNER

1. BEVEZETŐ

Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat, és őrizze meg a kézikönyvet későbbi tanulmányozás céljából. A kézikönyv célja a készülék beszerelésével, használatával és karbantartásával kapcsolatos minden szükséges tudnivalót rendelkezésére bocsátani. A készülék helyes és biztonságos használata érdekében, kérjük, hogy beszerelés és használat előtt olvassa el figyelmesen a használati kézikönyvet.

2. AZ ÖN CSOMAGJÁNAK TARTALMA

- ➔ **Konyhai mérleg**
- ➔ **Használati kézikönyv**
- ➔ **Jótállási bizonylat**
- ➔ **Megfelelőségi nyilatkozat**

3. JELLEMZŐK

ÁLTALÁNOSSÁGOK

1. Adja meg a víz és a tej mennyiségét
2. Két súlyegységrendszer g(kg)、lb:oz kabrió
3. Két térfogategység rendszer ml、fl'oz kabrió
4. Beépített újratölthető akkumulátor: 3,7V
5. Alacsony akkumulátor-/túlterhelés jelzés
6. Nagy pontosságú nyúlásmérő érzékelővel
7. Nulla 、tára funkcióval
8. Automatikus kikapcsolás

KIJELZŐ JELZÉSEK



TÚLTERHELÉS JELZÉSE

Ha a LED kijelzőn „Err” jelenik meg, a gép túlterhelt (a maximális terhelés a terméken van feltüntetve). Kérjük, távolítsa el a tárgyakat a mérlegről, hogy elkerülje a mérleg sérülését.

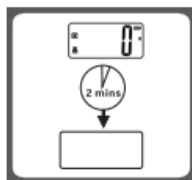


ALACSONY AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSEGI SZINT JELZÉSE

Ha a LED kijelzőn „Lo” (alacsony akkumulátor töltöttséget jelez), cserélje ki az akkumulátort egy újjal.

AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS ÉS KÉZI KIKAPCSOLÁS

Automatikus kikapcsolás történik, ha a kijelzőn 0-t mutat, vagy 2 percig ugyanazt a súlyt mutatja.



Az akkumulátor élettartamának maximalizálása érdekében használat után mindig nyomja meg újra a mérleg kikapcsolásához. Megjegyzés: ha a kijelzőn „0” látható, nyomja meg a gombot a mérleg kikapcsolásához; ha a kijelzőn súlyt mutat, nyomja le 3 másodpercig a mérleg kikapcsolásához



4. KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA



A GOMBOK FUNKCIÓI

UNIT

Mód konverzió, Mértékegység átalakítás

0/ZERO

Bekapcsolás / Kikapcsolás / Nullázás / Tara

MÉRLEGELÉS

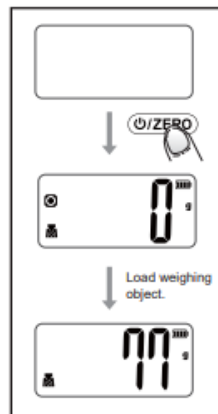
Ha a mérleg mindkét metrikus (g, ml) vagy birodalmi (lb:oz, fl'oz) mértékegység-rendszerrel működik, nyomja meg a gombot a munkamód kiválasztásához (tömeg, tejmennyiség, vízmennyiség), majd nyomja meg hosszan a gombot az átváltáshoz kettő rendszer. Vegyük például a súlyegység átváltását:



Ha súlyegységként g-t állít be, az alapértelmezett térfogategység ml; Ha az lb:oz értéket állítja be súlyegységként, az alapértelmezett térfogategység a fl'oz

TÉRFOGATMÉRÉS

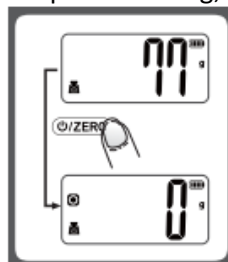
- Helyezze a mérleget kemény sík felületre.
- Helyezze az edényt (használat esetén) a mérlegre.
- Az elindításhoz nyomja meg kézzel enyhén a mérleget.
- Várja meg, amíg a kijelzőn megjelenik minden információ.
- Tegye a mérlegre az alapanyagot (vagy edényt) amit mérlegelni szeretne. A kijelzőn megjelenik a mért érték.
- Ha a mérlegre vizet vagy tejet tesz, nyomja meg a MODE gombot a térfogatmérési üzemmód kiválasztása céljából.



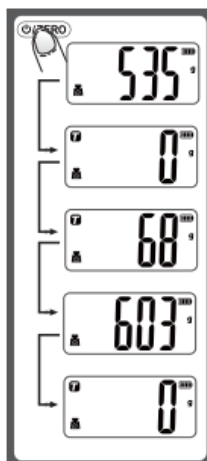
„TARA” FUNKCIÓ

Ez a funkció több hozzávaló egymás utáni mérésére használatos anélkül, hogy a mért hozzávalókat levennie a mérlegről. Tegye az első hozzávalót a mérlegre és mérje le annak súlyát. Nyomja meg a gombot annak érdekében, hogy a kijelző „0” értéket mutasson a következő hozzávaló hozzáadása előtt. Ismételje meg ezt a műveletet a többi hozzávalóval

- lehetőség: Nullázási funkció - abban az esetben, amikor a mérlegen levő összes tárgy súlya $\leq 4\%$ a mérleg maximális kapacitásának. (4% = 80g amikor a kapacitás 2000g; 200g amikor a kapacitás 5000g)



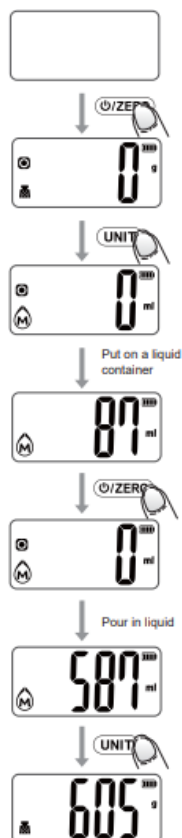
- lehetőség: „TÁRA” funkció - abban az esetben, amikor a mérlegen levő összes tárgy súlya $> 4\%$ a mérleg maximális kapacitásának (4% = 80g amikor a kapacitás 2000g; 200g amikor a kapacitás 5000g).



Ilyen körülmények között: A gomb **0/ZERO** megnyomásával megtekintheti a mérlegen lévő összes rakomány összsúlyát. Ha több terhelést szeretne lemérni, nyomja meg a **0/ZERO** gombot, hogy az LCD-kijelzést ismét „0”-ra állítsa.

TÉRFOGATMÉRÉSI ÜZEMMÓD

- Helyezze a mérleget kemény sík felületre.
- Nyomja meg a gombot a mérleg elindításához.
- Várjon, amíg a kijelzőn megjelenik a „0” érték majd nyomja meg a MODE gombot a működési üzemmód kiválasztása céljából.
- Tegyén egy edényt a folyadékoknak a mérleg lapjára. A kijelzőn megjelenik az edény súlya.
- Nyomja meg a tára gombot.
- Öntse a folyadékot (víz vagy tej) az edénybe és a kijelzőn megjelenik a folyadék térfogata.
- Nyomja meg a MODE gombot a „Mérlegelés” üzemmód kiválasztása céljából és a kijelzőn megjelenik a folyadék súlya



TÖLTENI

1. A terméket első használatkor vagy hosszú tárolás után teljesen fel kell tölteni. Az akkumulátor szimbólum villog töltés közben, és eltűnik, amikor a töltés befejeződött. Körülbelül 90 percet vesz igénybe a befejezés.
2. Kérjük, használjon Android 5 V-os töltőt legfeljebb 2 A áramerősséggel. 5 V-nál nagyobb feszültségű töltő nem megengedett.
3. Javasoljuk a töltést 3 havonta, ha a terméket hosszabb ideig nem használják.

5. TISZTÍTÁS ÉS GONDOZÁS

1. Tisztítsa meg a mérleget enyhén megnedvesített törlőkendővel. Ne merítse a mérleget vízbe, és ne használjon súroló hatású tisztítószeret vagy tisztítóanyagot. Tárolja a készüléket hűvös és száraz helyen.
2. Minden műanyag alkatrészt azonnal meg kell tisztítani, miután érintkezett zsírral, fűszerekkel, ecettel és erős ízű/színű élelmiszerekkel. Kerülje a savas citruslevekkel való érintkezést.
3. A mérleget mindig szilárd, vízszintes felületen használja, a mérleget mérés közben helyben kell tartani.
4. Ez a termék egy pontos mérőműszer, kérjük, kezelje óvatosan. Ne üsse, rázza vagy ejtse le a mérleget.
5. Ha a készülék nem indul, ellenőrizze, hogy az akkumulátorok be vannak-e szerelve, és hogy nem merültek-e le.
6. Védje a terméket a magas hőmérséklettől.
7. Tárolja a terméket hűvös és száraz helyen. Töltéshez a szellőző pozíciót részesítjük előnyben, mert a túl magas vagy túl alacsony hőmérséklet befolyásolja az akkumulátor működését.
8. Ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kidobni, és az elektromos és elektronikus berendezések gyűjtőhelyére kell vinni.
9. Kérjük, használja a megadott töltőt és jóváhagyott tartozékot, beleértve a töltőkábelt is.
10. A termék kizárólag háztartási használatra alkalmas, nem pedig kereskedelmi használatra.

6. HIBAELHÁRÍTÁS

Az alkalmazás nem tudja szinkronizálni a mérleg adatait.

- Kérjük, ellenőrizze az intelligens eszköz és a mérleg közötti kapcsolatot, hogy be van-e kapcsolva.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy az intelligens eszköz Bluetooth funkciója be van-e kapcsolva.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy a mérleg be van-e kapcsolva, és hogy a mérleg a jel hatótávolságán belül van-e.
- Győződjön meg arról, hogy az akkumulátorok nem merültek le, és szükség esetén cserélje ki őket újakra.
- Indítsa újra az alkalmazást.
- Indítsa újra az intelligens eszközt, és hozza létre újra a kapcsolatot a mérleggel.

A Bluetooth-kapcsolat nem jött létre

- Kérjük, ügyeljen arra, hogy csak egy készülék legyen csatlakoztatva a mérleghez.
- Győződjön meg róla, hogy az eszköz Bluetooth 4.0 vagy magasabb szintű Bluetooth funkcióval rendelkezik.

SZERVIZ ÉS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

Kizárólag eredeti cserealkatrészeket használjon.

Mielőtt felvenné a kapcsolatot az engedélyezett szakszervizünkkel, győződjön meg róla, hogy a következő adatok a rendelkezésére állnak: Modell megnevezése és sorozatszám.

Ezeket az adatokat a készülék műszaki adattábláján találja. Ezek az adatok előzetes értesítés nélkül is megváltoztathatók.

MŰSZAKI ADATOK

Maximális terhelhetőség	5 kg
Tápegység	3.7Li Battery

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket! Ha segítségre van szüksége a termékkel kapcsolatban, kérjük, látogasson el weboldalunkra az alábbi linkek segítségével.

Használati útmutatók beszerzése: <https://www.heinner.ro>

Javítási információk letöltése: <https://www.heinner.ro>



A hulladékok környezetfelelős eltávolítása

Segíthet a környezet védelmében!

Kérjük, tartsa be a helyi rendelkezéseket: a nem működő elektromos berendezéseket a használt elektromos hulladékokat gyűjtő központba szolgáltatassa be.



A **HEINNER** a **Network One Distribution SRL(KFT)** társaság által bejegyzett védjegy. A többi márkajelzés és a termékek megnevezése kereskedelmi vagy az illető birtoklók által bejegyzett márkanevek.

A leírtak egyetlen része sem használható fel semmilyen formában, még lefordított, átalakított változatban sem, a NETWORK ONE DISTRIBUTION előzetes beleegyezése nélkül.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



A terméket az Európai Közösség előírásainak és jogszabályainak megfelelően tervezték és gyártották.



Importőr: **Network One Distribution**

Marcel Iancu utca, 3-5 szám, Bukarest (București), Románia

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro